

**A- PHẦN BẢN THÂN**

|                            |                                                                                                                             |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Họ và tên:                 | Phan Thu Vân                                                                                                                |
| Ngày<br>tháng năm<br>sinh: |                                                                                                                             |
| Quê quán:                  |                                                                                                                             |
| Học vị:                    | Tiến sĩ<br><br>Năm được<br>phong: 2010                                                                                      |
| Chức<br>danh:              | Năm được phong:                                                                                                             |
| Môn giảng<br>dạy:          | Văn học Phương<br>Đông 1 & 2, Tư<br>tưởng Phương<br>Đông, Văn học<br>Trung Quốc, Mối<br>liên hệ giữa Văn<br>học và Điện ảnh |
| Đơn vị<br>công tác:        | Khoa Ngữ văn                                                                                                                |
| Địa chỉ<br>liên lạc:       | 280 An Dương<br>Vương, Phường 4,<br>Quận 5, Thành phố<br>Hồ Chí Minh                                                        |
| Điện<br>thoại:             |                                                                                                                             |
| Email:                     | vanpth@hcmue.edu.vn                                                                                                         |

**B- PHẦN DANH MỤC****Sách giáo trình, chuyên khảo:**

1. 1. Nhiều tác giả. (2011). *Văn học Cận đại Đông Á từ góc nhìn so sánh*. NXB Tổng hợp
2. 2. Nhiều tác giả. (2011). *Những lần ranh văn học*. NXB Đại học Sư Phạm TP.HCM
3. 3. Nhiều tác giả. (2013). *Văn học Việt Nam và Nhật Bản trong bối cảnh Đông Á*. NXB Văn hóa – văn nghệ TP.HCM
4. 4. Nhiều tác giả. (2015). *Đại thi hào dân tộc – Danh nhân văn hóa Nguyễn Du*. NXB ĐHQG TP.HCM
5. 5. Nhiều tác giả. (2016). *Văn học Việt Nam và Nhật Bản trong bối cảnh toàn cầu hóa*. NXB ĐHQG TP.HCM

- 
- 2 / 10

*ích Phú c?a Vi?t Nam và Ti?n/ H?u Xích Bích Phú*  
c?a Trung Qu?c, *Liêu ?ông h?c vi?n h?c báo*, k? 2/ 2014.

9. Phan Thu Va?n (2015), Murakami and "The Great Gatsby", *Studies on Vietnamese and Japanese Literature in The Globalization Context*, **Hochiminh city National University Press**, 2015, p. 736 – 752.

10. [ ] (2015), : - , 29

2 2 0 1 5 4

Phan Thu Vân (2015), Văn hóa phường Đông qua thể phú: trường hợp “Ngọc tỉnh liên phú” của Việt Nam và “Tứ Hù - Thượng Lâm phú” của Trung Quốc. Tạp chí “Văn văn học khán” (ISSN 1006 - 2491), quyển 29, kỳ 2/ 2015.

11. Phan Thu Vân (2016). *Lang tai ký* của Inoue Yasushi: Giác mộng Tây vực từ văn học đến điện ảnh, Tạp chí Nghiên cứu văn học, 9 (535), 2016, tr. 115 – 127.

Phan Thu Vân (2016), Inoue Yasushi's *The warrior and the Wolf*: Dream of Western regions from literary work to film, *Literature Researchs*, (535) 9/2016, p. 115 – 127.

12. Phan Thu Vân (2017), Lịch sử và con người trong một số tác phẩm đề tài lịch sử Trung Hoa – Tây vực của Inoue Yasushi, Tạp chí Khoa học Trường Đại học Sư phạm Tp.HCM, số KHXH & NV, 14 (4b)(2017), tr. 105 – 115.

Phan Thu Vân (2017), History and human in Inoue Yasushi's Chinese and Western regions historical stories, *Ho Chi Minh city University of Education – Journal of Science*, Vol. 14 (4b), 4/ 2017, p. 105- 115.

13. Phan Thu Vân (2017), Từ “song quân tề hạ” đến “đa quân tề hạ” trong *Hồng lâu mộng*, Tạp chí Khoa học Trường Đại học Sài Gòn, số 34 (59), tr. 200 – 211.

14. Phan Thu Vân (2017), Chiến tranh Việt Nam và tinh thần hòa giải trong *Forrest Gump* – từ văn học đến điện ảnh, Tạp chí Khoa học Trường Đại học Sư phạm Tp.HCM, số KHXH&NV Tập 14, Số 8, tr. 47 – 60.

Phan Thu Vân (2017), Vietnam war and The spirit of reconciliation in *Forrest Gump* – from literature work to movie, *Ho Chi Minh city University of Education – Journal of Science*, Vol. 14, 8/ 2017, p. 47 – 60.

15. [ ] (2018), — , ( ) 2018 1 : 58 – 65.

Phan Thu Vân (2018), Talking about "The Collected Works of Talents" - Vietnam's First Collected Works of Poetic essay, *Journal of Inner Mongolia Normal University*, Vol. 1, 2018, p. 58 – 65.

16. Phan Thu Vân (2018), Di sản ký ức trong tiểu thuyết “Đôn Hoàng” của Inoue Yasushi và tiểu thuyết “Người khổng lồ ngủ quên” của Kazuo Ishiguro, Tạp chí Khoa học Trường Đại học Sư phạm Tp.HCM, số KHXH&NV 15 (5), 2018: tr. 47 – 58.

Phan Thu Vân (2018), *The journey of life and the heritage of memory in Inoue Yasushi's historical novel Tonko and Kazuo Ishiguro's fantasy novel The Buried Giant*, Ho Chi Minh city University of Education – Journal of Science, Vol. 15, N. 5/ 2018, p. 47-58.

17. Phan Thu Vân (2018), Giới thiệu một số nghiên cứu của các học giả Trung Quốc về “Việt Nam Hán văn Yên hành văn hiến tập thành” trong mối tương quan với khu vực văn hóa chữ Hán, Tạp chí Hán Nôm , Số 2 (147): tr. 70 – 80.

Phan Thu Vân (2018), Introduction of some researches by Chinese scholars on " Việt Nam Hán văn Yên hành văn hiến tập thành " in relation to the Chinese character cultural sphere, Journal of Sino-Vietnamese, N.2 (147), p. 70 – 80.

18. Phan Thu Vân (2019), Lịch sử Tây Hạ và tiểu thuyết *Đôn Hoàng* của Inoue Yasushi, Tạp chí Khoa học Trường Đại học Sư phạm Tp.HCM, số KHXH&NV , Tập 16, Số 5 (2019): 5-18.

Phan Thu Vân (2019), The history of Western Xia empire and Inoue Yasushi's historical novel *Tonko*, Ho Chi Minh city University of Education – Journal of Science, Vol. 16, N. 5/ 2019, p. 5 – 18.

19. Phan Thu Vân (2019), Language and literature's identity of East Asian countries in “Chinese character cultural sphere” in the ancient and middle ages, Ho Chi Minh city University of Education – Journal of Science (Social Sciences and Humanities), Vol. 16 (7), 2019: p. 15 – 25.

## Hội thảo

| Bài báo cáo                                                                         | Tác giả      | Tên hội thảo                                                       | Năm  | Địa điểm       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|------|----------------|
| 1                                                                                   | Phan Thu Vân | Hội thảo khoa học Quốc tế về Văn bản văn học Trung Quốc lần thứ ba | 2008 | Nanjing, China |
| Vietnamese Poetic essay's reference to Chinese Poetic essay and its characteristics |              |                                                                    |      |                |
| (Phan Thu Vân, 2008)                                                                |              |                                                                    |      |                |
| 3rd Conference of Chinese Verse Studies                                             |              |                                                                    |      |                |

|          |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                           |       |                                                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>2</b> | <i>Quá trình hiện đại hóa văn học Trung Quốc cuối thế kỷ XIX - đầu thế kỷ XX: sự tương tác giữa những chuyển biến tự thân với các ảnh hưởng từ thế giới bên ngoài</i> | Pha Hội thảo n khoa học Thu Quốc tế Vân <i>Quá trình hiện đại hóa văn học Nhật Bản và các nước khu vực văn hóa chữ Hán: Việt Nam, Trung Quốc, Hàn Quốc (từ cuối TK.XIX đến đầu TK.XX)</i> | 201 0 | Trườ<br>ng<br>Đai<br>học<br>KHX<br>H&N<br>V –<br>ĐHQ<br>G TP<br>.HC<br>M |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------|

The process of modernizing Japanese literature and other countries in the Chinese culture sphere: Vietnam, China, Korea (from the end of the 19th century to the beginning of the 20th century)

|          |                    |              |     |      |
|----------|--------------------|--------------|-----|------|
| <b>3</b> | <i>Nhân tố văn</i> | Pha Hội thảo | 201 | Trườ |
|----------|--------------------|--------------|-----|------|

- hóa Trung* n khoa học 1 ng  
*Quốc trong* Thu Quốc tế Đại  
*"Nguyên thị* Vân « Văn học học  
*vật ngữ"* Việt Nam KHX  
*(Truyện* và Nhật H&N  
*Genji) và ý* Bản trong V –  
*nghĩa văn* bối cảnh ĐHQ  
*học của nó* Đông G TP  
 Á » .HC  
 Chinese (Vietnames M  
 cultural e and  
 factors in japanese  
 Genji literature  
 Monogatari Viewed  
 and their from an  
 literary east asian p  
 significance erspective/  
 □□□□□□  
 □□-- □□□  
 □□□□□□)
- 4 The Pha Hội thảo 201 Trườ  
 differences n khoa học 1 ng  
 between Thu Quốc tế Đại  
 novel and Vân “Những lần học  
 film: *Lust/* ranh văn Sư  
*Caution* học” phạm  
 Thần  
 Nhìn lần (Boundarie h phổ  
 ranh giữa s in Hồ  
 văn học và Literature) Chí  
 điện ảnh qua Minh  
*Sắc, giới*
- 5 □□□□□□□□ Pha Hội thảo 201 Ismai  
 □□□□□□□□ n khoa học 2 lia, E  
 □□□ Thu Quốc tế gypt  
 Vân *Văn hóa –*  
*Một số vấn* ngôn ngữ  
*đề về dạy* Trung  
*học Văn học* Quốc lần  
*Trung Quốc* thứ nhất  
*tại Việt Nam*  
 (The first  
 Egyptian  
 Chinese  
 Language  
 and Culture  
 Forum)

6 □□□□□□□□ Pha Hội thảo 201 Suzh  
 □□□□□□□□ n khoa học 3 ou,  
 □□□□□□□□ Thu Quốc tế  
 □□□□□□□□ Vân Vận văn Chin  
 □□ học Trung a

*Mối liên hệ  
giữa hai bài*

*“Hậu Bạch (□□□□□□□□*

*Đăng giang □□□□□□□□*

*phủ” và □□□□□□□□)*

*“Tục Xích*

*Bích phủ” 6th*

*của Việt Conference*

*Nam với hai of Chinese*

*bài “Xích Verse*

*Bích Phủ” Studies*

*của Trung*

*Quốc*

7 Murakami Pha Nghiên cứu 12/2 Trườ  
 và *Gatsby* vĩ n Văn học 013 ng  
 đại Thu Việt Nam Đại  
 Vân và Nhật học

Murakami Bản trong KHX

and “The bối cảnh H&N

Great Toàn cầu V –

*Gatsby” hóa thể kỷ ĐHQ*

XXI G TP

*(Studies on .HC*

*Vietnamese M*

*and*

*Japanese*

*Literature*

*in the Glob*

*alization*

*Context of*

*the 21<sup>st</sup>*

*Ce*

*ntury*

□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□)

8 □□□□□□□□ Pha Hội thảo 11/2 Xian  
 □□□□□□□□ n khoa học 014 gtan,  
 □□□□□□□□ Thu Quốc tế Chin  
 □□□□ Vân Vận văn a  
 học Trung

Văn hóa  
phương  
Đông qua  
thể phú:  
trường hợp  
“Ngọc tỉnh  
liên phú”  
của Việt  
Nam và “Tứ  
Hư - Thượng  
Lâm phú”  
của Trung  
Quốc

*Quốc lân  
thứ bảy tại  
Tương  
Đàm,  
Trung  
Quốc.*

(□□□□□□  
□□□□□□  
□□□□-□□)

7th  
Conference  
of Chinese  
Verse  
Studies

9 Đánh giá của Pha Đại thi hào 201 Trườ  
học giả n dân tộc – 5 ng  
Trung Quốc, Thu Danh nhân Đại  
lãnh thổ Đài Vân văn hóa học  
Loan về Nguyễn Du KHX  
*Truyện Kiều* H&N  
trong 10 National V –  
năm trở lại great poet ĐHQ  
đây – Cultural G TP  
Celebrity .HC  
Evaluation Nguyen Du M  
of Chinese  
and  
Taiwanese  
scholars on  
*The Tales of  
Kieu* in the  
last 10 years

1 Chinese Pha The 9'th In Oct Seoul  
0 animation: n ernational ober,  
history, Thu Conference 21-2 South  
innovation Vân of Asia- 2, 2 Kore  
and Pacific Con017 a  
education sortium  
on  
Teaching  
Chinese as  
an Internati  
onal  
Language

1 Vietnamese Pha “Translatin 201 Beiji  
1 and Chinese n g films, 8 ng, C  
Movies Thu bridging hina  
Vân cultures” in

|   |                 |                                                                                |           |
|---|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|   |                 | ternational<br>conference<br>of Beijing I<br>nternationa<br>l Film<br>Festival |           |
| 1 | Từ vòng văn Pha | Hội thảo                                                                       | 201 Trườ  |
| 2 | hoá chữ Hán n   | khoa học                                                                       | 9 ng      |
|   | bản về văn Thu  | quốc tế                                                                        | Đại       |
|   | đề bản sắc Vân  | “Khu vực                                                                       | học       |
|   | của văn học     | Đông Á –                                                                       | Sur       |
|   | Đông Á          | Những vấn                                                                      | phạm      |
|   |                 | đề nghiên                                                                      | Thàn      |
|   |                 | cứu và dạy                                                                     | h phố     |
|   |                 | học Ngữ                                                                        | Hồ        |
|   | Language        | văn”                                                                           | Chí       |
|   | and             |                                                                                | Minh      |
|   | literature's    | <i>Eastern</i>                                                                 |           |
|   | identity of     | <i>Asia:</i>                                                                   |           |
|   | East Asian      | <i>Issues on</i>                                                               |           |
|   | countries in    | <i>Literary</i>                                                                |           |
|   | “Chinese        | <i>Research</i>                                                                |           |
|   | character       | <i>and</i>                                                                     |           |
|   | cultural        | <i>Education</i>                                                               |           |
|   | sphere” in      |                                                                                |           |
|   | the ancient     |                                                                                |           |
|   | and middle      |                                                                                |           |
|   | ages            |                                                                                |           |
| 1 | The worship Pha | 2019□□□□                                                                       | Sept Taiw |
| 3 | of mother n     | □□□□□□                                                                         | emb an    |
|   | goddesses Thu   | □□□□□□                                                                         | er 2      |
|   | and Vân         | □□                                                                             | 0th,      |
|   | Vietnamese      |                                                                                | 201       |
|   | thought         | (2019 Inter 9                                                                  |           |
|   |                 | national Sy                                                                    |           |
|   |                 | mposium                                                                        |           |
|   |                 | on Cross-D                                                                     |           |
|   |                 | isciplinary                                                                    |           |
|   |                 | Communic                                                                       |           |
|   |                 | ation and                                                                      |           |
|   |                 | Maritime                                                                       |           |
|   |                 | Silk Road                                                                      |           |
|   |                 | Culture)                                                                       |           |
| 1 | Chinese Pha     | □□□□□□                                                                         | Dec (onli |
| 4 | translations n  | □□□□□                                                                          | emb ne)   |

of “The Tale Thu Society ander 1  
of Kieu” and Vân Culture" In 8th,  
their ternational 202  
methodology Symposiu 0  
m  
□Taiwan□

1 Life-writing Pha AAS 2021 Mar (onli  
5 projects in n Annual ch ne)  
Modern Thu Conference25th  
Chinese and Vân – 28  
Vietnamese th, 2  
Cultural 021  
History  
(Organized  
Panel  
Session)

Phan Boi  
Chau and the  
Transformati  
on of  
Vietnamese  
Intellectual  
Mindset in  
the Early  
Twentieth  
Century